**Li Bai 李白**

Malgré le peu de poèmes qu’il subsiste de Li Bai aujourd’hui, ce dernier est considéré comme étant l’un des plus grands poètes de la dynastie Tang. Contrairement à certains de ses contemporains qui conjuguaient carrière politique et artistique, Li Bai a préféré suivre une vie d’ermite taoïste.

《怨情》

*Affliction*

美人卷珠帘，

深坐颦蛾眉。

但见泪痕湿，

不知心恨谁。

*Měirén juǎn zhū lián,*

*Shēn zuò pín éméi.*

*Dàn jiàn lèihén shī,*

*Bùzhī xīn hèn shéi*.

La belle sous le rideau de perles,

S’était longtemps assise, ses beaux sourcils froncés.

Seulement, une larme roula en une trace humide,

Nul ne sût qui affligeait son cœur.